



제27회

속초문화예술제 기념

제2회

훈춘시 청소년 문예대회

(백일장 · 사생대회 · 촬영대회)

同源万芝

- 주최  속초시  한국예총 속초지회 · 훈춘교육국

- 후원 훈춘시인민정부 · 훈춘문체국 · 훈춘문련

훈춘예술단 · 한국예총 속초지회 회원협회

(문인 · 미술 · 연극 · 음악 · 국악 · 사진작가 · 무용 · 연예예술인)

제2회 훈춘 청소년 문예대회

메인 행사



훈춘시 청소년 백일장

- ▷ 2016년 7월 1일(금) 오전 9시 ~ 11시 30분
- ▷ 장소 : 훈춘시 용원공원 일대

개막식 및 청소년 사생, 스마트폰 촬영대회

- ▷ 일시 : 2016년 7월 2일(토) 오전 9시 ~ 12시
- ▷ 장소 : 훈춘시 용원공원 일대

부대 행사



속초국악협회 · 훈춘예술단 합동공연

- ▷ 일시 : 2016년 7월 1일(금) 저녁 7시 ~ 8시
- ▷ 장소 : 훈춘시 영국원



▷ 훈춘 용원공원



대회사

지난해에 이어 제2회 훈춘청소년문예대회가 이곳 훈춘시에서 열리게 돼 기쁘기 그지없습니다.

훈춘시에 속초의 거리를 조성하고 속초시에서 제공한 왕벚꽃나무도 식재하는 등 그 어느 때보다도 자매도시의 우정을 돈독히 하고 있어 두 도시 간 교류가 전도양양하다고 감히 말씀드립니다. 우리 한국예총 속초지회는 올해도 제2회 훈춘 청소년문예대회와 합동공연을 준비해 훈춘시를 찾았습니다.

훈춘 청소년 문예대회를 하는 이유는 자라나는 우리 조선족 청소년들에게 한민족의 자긍심을 고양하기 위함입니다.

이들 청소년들이 미래 속초와 훈춘교류의 주인공이기 때문입니다.

지난해 두 도시의 훈춘예술단과 속초국악협회 간 전통음악교류 협약을 맺어 올해도 지난 3월 우리 속초국악협회 회원들이 훈춘시를 방문해 예술단원들에게 대한민국의 사물놀이 전승교육을 실시했고 우리 국악협회원들은 통소 등 훈춘의 전통악기를 배우고 돌아왔습니다.

참으로 뜻 깊은 예술교류가 아닐 수 없습니다.

이번에 서로 배운 것을 합동으로 공연하는 자리가 마련돼 너무나도 기쁘며 예술교류를 더더욱 활성화해 두 도시 간 우정이 나날이 돈독해졌으면 하는 바람입니다.

끝으로 이번 청소년문예대회 준비에 지원을 아끼지 않으신 장길봉 훈춘시장님과 문련, 교육국, 문체국, 예술단 관계자여러분들께 진심으로 감사드립니다. 고맙습니다.



정 봉 재

한국예총 속초지회 회장

2016년 07월 02일

축사



이 병 선

속초시장

중국 길림성 연변자치주 훈춘시 청소년 여러분! 반갑습니다.

신록의 푸르름과 물방울이 하늘로 향해 뿜어 나오는 상쾌한 계절 7월을 맞이하여 “제2회 훈춘청소년 문예대회”가 열리게 된 것을 속초시민과 더불어 진심으로 축하드립니다.

아울러, 어려운 여건 속에서도 이처럼 의미 있는 행사를 풍성하고 알차게 준비하시느라 많은 노고를 아끼지 않으신 장길봉 훈춘시장님과 정봉재 (사)한국예총 속초지회장님을 비롯한 관계자 여러분께 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

그동안 우리 시와 훈춘시는 상호 신뢰와 협력을 바탕으로 한 각종 교류를 통해 그 어느 도시 보다도 활성화된 교류 체제를 유지하여 온 점에 대해 우리 시민들은 자긍심을 지니고 있으며, 그 선봉에서 교류를 선도하는 문화예술인 여러분의 지속적인 참여와 열정에 대해 시민을 대표하여 다시 한번 경의를 표하는 바입니다.

이번 훈춘청소년 문예대회는 청소년들의 건전한 놀이문화를 정착하고 동아리들의 활동을 양적, 질적으로 확대시키고 청소년들의 잠재된 끼와 재능을 마음껏 발휘 할 수 있는 축제의 장이 될 것입니다.

아무쪼록 그동안 갈고 닦은 기량을 유감없이 발휘하시고 이러한 다양한 경험과 교류를 통하여 공동체 의식을 함양하고 더불어 새로운 문화의 공감대를 형성하는 뜻 깊은 대회가 되시기를 바라면서,

대회 개최를 위하여 애써주신 관계자 여러분과 모든 분들의 앞날에 건강과 행운이 가득하시기를 기원합니다. 감사합니다.

2016년 07월 02일



환영사

존경하는 한국 속초시 시장님, 한국예총 속초지회장님, 그리고 존경하는 한국 속초시 방문단 전체 성원 여러분 안녕하십니까?

오늘, 훈춘시와 속초시가 우호도시로 맺은 지 20여년 되는 즈음 해에 우리는 다시 훈춘에서 만나게 되었습니다. 우선 먼저, 훈춘시 인민정부를 대표하여 20여년간 훈춘~속초지간의 교류협력 사업을 추진하는데 꾸준한 노력을 해주신 각계 인사들, 내외 귀빈 여러분께 깊은 감사의 말씀을 올립니다.

20여년간의 개혁 개방 속에서 훈춘시는 “대상립시, 대상강시, 대상부민”발전전략을 드팀없이 실시하여 경제, 사회의 안정적이고 비교적 빠른 발전을 유지하였고 종합실력이 계단식으로 발전하였으며 주요 경제지표의 증가속도가 동북변경 개방도시의 제1위를 차지하였습니다. 훈춘시는 동북아지역 현대화 국제도시로 발전하여 우리나라 동북아협력과 개발개방의 중요한 활무대로 거듭나기에 노력하고 있습니다. 미래를 전망하여 훈춘시는 국가의 “한개 지대, 한개 항로”전략에 힘입어 구조를 조정하고 기반을 단단히 다지며 민생을 돌보고 산업을 발전시키며 조화를 촉진하여 하루 빨리 “훈춘발전, 훈춘부유, 훈춘조화”를 목적인 훈춘의 꿈을 실현할 것입니다.

훈춘과 속초가 우호도시를 맺은 지 20여년이 넘는 오늘, 두 도시는 경제무역 인문교류 등 분야의 교류와 협력에서 탁월한 성과를 올렸고 또한 경제 사회 발전을 빠르게 추진하는데 적극적인 촉진역할을 발휘하였습니다. 이번 중국 훈춘과 한국 속초시에서 함께 진행하게 될 제2회 훈춘 청소년문예대회, 훈춘 예술단과 속초국악협회 간 합동공연 등 행사는 두 도시의 교류를 더 한층 밀접히 할 것이고 경제, 문예 등 협력이 더 한층 심화될 것이며 상호 발전을 추동하는데 튼튼한 기초가 될 것이라고 굳게 믿습니다.

끝으로 중국 훈춘·한국 속초 제2회 청소년 문예대회의 모든 일정의 원만한 성공을 축원합니다. 그리고 행사를 위해 아낌없이 지원하고 배려해주신 한국 속초시시청, 속초예총의 관계자여러분들께 진심으로 감사의 말씀을 올립니다. 훈춘에 계시는 동안 모든 사업이 순조로우시고 모든 일이 뜻대로 이루어지시기 바랍니다. 감사합니다.



장길봉

훈춘시 인민정부 시장

2016년 07월 02일

2016 훈춘시 청소년 문예대회
속초예총 방문단



정 봉 재
한국예총 속초지회장
단장



장 규 호
한국예총 속초지회 명예회장
속초예총 국제교류단장



이 은 자
설악문우회 갈매 회장
한국문인협회 속초지부



이 진 여
한국문인협회 속초지부



조 인 화
한국문인협회 속초지부



김 성 학
한국사진작가협회
속초지부장



정 규
한국사진작가협회
속초지부 사무국장



최 희 재
한국사진작가협회 속초지부





2016 훈춘시 청소년 문예대회
속초예총 방문단



김진태
속초축제위원회 이사



김순희
속초축제위원회 이사



박치영
한국국악협회 속초지부



김병택
한국미술협회
속초지부 부지부장



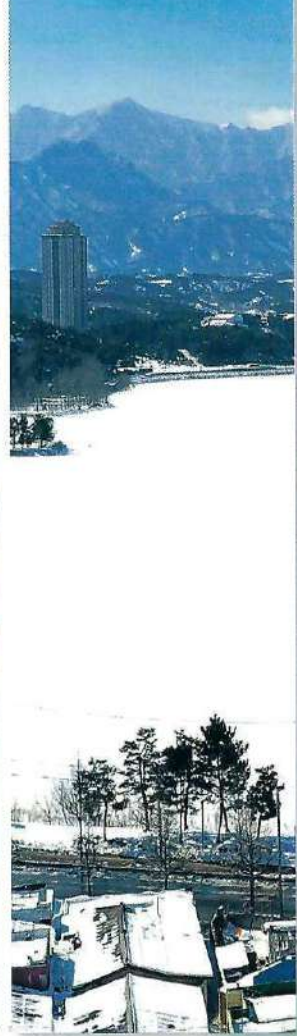
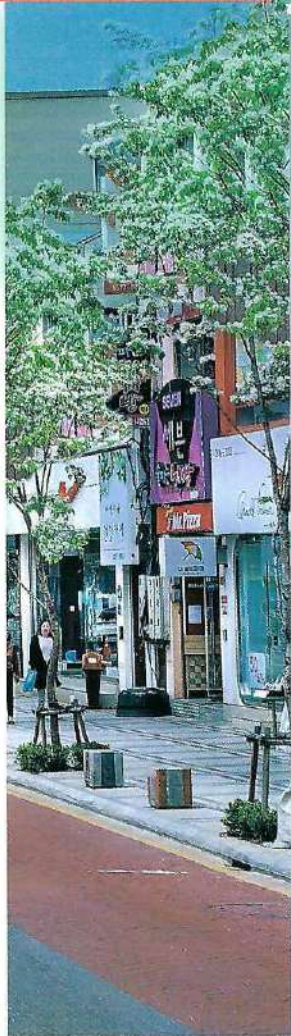
박혜정
한국미술협회
속초지부 사무국장



이수영
한국예총 속초지회
사무국장



홍혜진
한국예총 속초지회
사무과장



사단법인 한국예총 속초지회

THE FEDERATION OF ARTISTIC AND CULTURAL
ORGANIZATION IN KOREA, SOKCHO BRANCH

www.artsokcho.com

강원도 속초시 번영로 155(속초문화회관 내)
TEL. 033-631-8070/FAX. 033-632-8072
E-mail : art8070@hanmail.net

속초시립풍물단 · 훈춘예술단 합동공연

- 일 시 2016년 7월 1일(금) 저녁 7시~8시
- 장 소 훈춘시 영국원
- 주관 · 주최 훈춘시예술단 · 속초예총

설장구

설장구는 판굿에서 장구잡이들이 장구가락중 최고의 기예를 모아서 개인 또는 짝을 지어 연주와 놀음을 보여주는 것이다. 쇠, 징, 장구, 북 등 모든 악기가 다 그렇지만 특히 장구는 많은 힘과 고도의 기술을 요하는 악기로 다채로운 가락과 독특한 너름새가 그 안에 두루 녹아들어 있다. 대체적인 설장구 가락의 흐름은 굿거리류의 느린 박으로 장단을 내고 자진가락으로 몰아서 맺어주는 상승구조로 짜여져 있지만 풍물단의 장구놀이는 다스름으로 호흡을 가다듬고 휘모리로 가락을 몰아쳐서 다시 내고, 달고, 맺고, 푸는 이원적인 구조로 되어있다. 가락의 흐름은 다스름, 휘몰이, 동살풀이, 다드레기, 흐두둑가락, 굿거리, 덩덕궁이, 된삼채, 동살풀이, 휘모리로 구성되어 있다.



훈춘 청소년 문예대회 개막식

- 일 시 2016년 7월 2일(토) 오전 9시 ~ 9시 30분(30분)
- 장 소 훈춘 용원공원
- 주최·주관 속초시·속초예총·훈춘시교육국
- 후 원 훈춘시인민정부, 문련
한국문인협회 속초지부, 한국미술협회 속초지부, 한국사진작가협회 속초지부
- 참가대상 1실소, 4소, 5중, 6중, 2고중 등 1천여 명
- 참석내빈 훈춘시장, 문련 주석, 교육국장, 속초예총회장 등



훈춘 청소년 스마트폰 촬영대회

- 일 시 2016년 7월 2일(토) 오전 9시 ~ 오후 2시
- 장 소 길림성 훈춘시 훈춘공원 일대
- 주관·주최 한국사진작가협회 속초지부·속초예총·훈춘시교육국
- 후 원 훈춘시 인민정부, 문련
- 참가대상 훈춘 제2고급 중학교 학생 100명
- 응모규격 5×7사이즈(1인당 3점 이내)
- 출품비 없음
- 접 수 이메일로 7월2일(토) 오후 2시까지 작품 접수
작품 보낼 때 제목, 학교명, 학년, 반, 이름 꼭 기재
- 심 사 한국사진작가협회 / 문련 촬영가협회(각 3명씩 6명)
- 시상계획 참가인원의 20%(44명)



시상 명	훈 격	수 량	비 고
대 상	속초시장 상/훈춘시장 상	2	상장 및 부상
금 상	속초시의회 의장 상 / 문련 상	2	상장 및 부상
은 상	속초양양교육장 상 / 훈춘교육국장 상	2	상장 및 부상
동 상	속초예총회장 상	3	상장 및 부상
장려상	속초예총회장 상	5	상장 및 부상
입 선	한국사진작가협회 속초지부장 상	30	상장 및 부상





입상자 통보 및 시상식

- 사업기간 2016년 7월 3일(일) 오전 10시 ~ 11시 30분
- 사업장소 훈춘시 제4소학교 강당
- 주최·주관 속초시·속초예총·훈춘시교육국
- 후 원 훈춘시 인민정부·문련
- 참가대상 훈춘 시민 및 수상학생, 조선족 학생 등



SOKCHO

www.sokcho.gangwon.kr

나를
설레게하는
도시

속초

속초시

